

Südtiroler
SanitätsbetriebAzienda Sanitaria
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirol

BERICHTIGUNG - Lieferung von 15 mobilen C-Bögen an den Sanitätsbetrieb der Autonomen Provinz Bozen mit der Lieferoption von 2 weiteren mobilen C-Bögen und Wartungsvertrag**ERRATA CORRIGE - Fornitura di 15 apparecchi portatili per radioscopia a pannello digitale all'Azienda Sanitaria della Provincia Autonoma di Bolzano con l'opzione della fornitura di 2 ulteriori apparecchi portatili per radioscopia a pannello digitale e contratto di manutenzione**

1. Bezugnehmend auf das Leistungsverzeichnis, Position 1) Unterpunkt 2 „Röntgenröhre“ die Eigenschaft „Ausgestattet mit einer Laserzentrivorrichtung sowohl auf der Rohr- als auch auf der Detektorseite“, wird wie folgt korrigiert: **„ausgestattet mit einer Laserzentrivorrichtung, wenn möglich sowohl auf der Rohr- als auch auf der Detektorseite“.**

1. In riferimento al Capitolato Speciale, posizione 1, sottopunto 2 “Tubo Radiogeno”, caratteristica “dotato di centratore laser sia lato tubo che lato detettore” viene corretto il test nel seguente modo: **“dotato di centratore laser possibilmente sia lato tubo che lato detettore”.**

2. Bezugnehmend auf das Leistungsverzeichnis, Position 2) Unterpunkt 2 „Röntgenröhre“ die Eigenschaft „Ausgestattet mit einer Laserzentrivorrichtung sowohl auf der Rohr- als auch auf der Detektorseite“, wird wie folgt korrigiert: **„ausgestattet mit einer Laserzentrivorrichtung, wenn möglich sowohl auf der Rohr- als auch auf der Detektorseite“.**

2. In riferimento al Capitolato Speciale, posizione 2, sottopunto 2 “Tubo Radiogeno”, caratteristica “dotato di centratore laser sia lato tubo che lato detettore” viene corretto il test nel seguente modo: **“dotato di centratore laser possibilmente sia lato tubo che lato detettore”.**

3. Bezugnehmend auf das Leistungsverzeichnis, Position 3) Unterpunkt 2 „Röntgenröhre“ die Eigenschaft „Ausgestattet mit einer Laserzentrivorrichtung sowohl auf der Rohr- als auch auf der Detektorseite“, wird wie folgt korrigiert: **„ausgestattet mit einer Laserzentrivorrichtung, wenn möglich sowohl auf der Rohr- als auch auf der Detektorseite“.**

In riferimento al Capitolato Speciale, posizione 3, sottopunto 2 “Tubo Radiogeno”, caratteristica “dotato di centratore laser sia lato tubo che lato detettore” viene corretto il test nel seguente modo: **“dotato di centratore laser possibilmente sia lato tubo che lato detettore”.**

Bruneck, am 30.05.2019

Brunico, il 30.05.2019

DER DIREKTOR
Dr. Gerhard Griessmair
(digital unterzeichnet)IL DIRETTORE
Dr. Gerhard Griessmair
(firmato digitalmente)